



# Nešvarūs Roosevelto bizniai

Kaip jis 1922 m. uždirbo milijonus iš vokiečių markės smukimo

BERLYNAS. E. Popietiniuose laikraščiuose, kaip praneša DNB, iškelama aikštėn Roosevelto veikla 1922 m., kai dabartinis Jungtinės Valstybių prezidentas vadovavo bizniui, kuriuo pasipelnydavo iš anuometinio vokiečių markės smukimo. „Berliner Lockalanzeiger“ rašo: „Rooseveltas norėjo Rothschildų pavyzdžiu kiek galint apiplėsti savo naudai Vokietija, užtikrinti sau įtaką i vokiečių nuosavybę ir, pasinaudojus Vokietijos nelaime, iškili. Tai yra tas vyras, kuris šiandien yra Šiaurės Amerikos tautos priešakyje ir savo padėti išnaudoja politikai, kurios metodai yra išsaugę anu metų veiklos dirvoje“.

Laiksaštis „Berliner Boersenzeitung“ pastebi: „Mes galime dabartino Jungtinės Valstybių prezidento portretą praturtinti nauju, ypač vertingu bruožu. Šiandien iš-

kelti faktai rodo pasaulį, kuriame Roosevelto šeima ir jos šalininkai norėtų gyventi ir viešpatauti. Tai yra „pasaulis, kuris yra griežtai priešingas vokiečių teisingumo, darbo ir darbštumo pažiūrai, ir todėl nenuostabu, kad ponas ir ponia Rooseveltas apie šį pasaulį nieko nerori girdėti“.

Laikraštis „Deutsche Allgemeine Zeitung“ pareiškia: „Dabar darosi aisku, kodėl šis vyras yra taip stipriai susidomėjęs nuvesti pasaulį i chaosą. Jis gali gyventi tiktais tokiame pasaulyje, kuris kupinas agaučius ir finansinių nusikalstymų. Kiek daug galimumų būtų Rooseveltui, jo žmonai ir jo sūnumas, jeliu iš tikrųjų prasidėtu pasaulinė krisė, kurią rūpinasi sukurė Rooseveltas. Tada Roosevelto šeima ištautų vargo galėtų uždirbtį dar dienines sumas, negu uždirbo 1922 m.“.

## Bombardavusio Maskvą lakūno pasakojimas

BERLYNAS. VIII. 5. ELTA. „Tamsią naktį pakyla mūsų lėktuvai ilgai kelionei per svyruojančias sovietų pozicijas, siekdami dar kartą aplankytis Maskvos susiekiimo ir pramonės iengimimus“. Taip, DNB žinomis, pasakoja vienos vokiečių lakūnas, kuris naktį i rugpiūčio 5 dieną vadovavo naujam Maskvos bombardavimui. „Prieš pakildami mes buvome gerai išsidėmėjė tiokslis ir galėjome gerai orientuotis, kai miesto pakraščiuose mus sutiko prieš projektoriai ir neplaningai šaudė i dangų sovietų zenitinės artilerijos baterijos. Apačioje buvo tos vietas, kuriose pasiekėme pirmajį didelį laimėjimą. Maskvos upės kilpa su sunaikintais sovietų reprezentacinių pastatais. Per griuvėsių lauką šméksterėjo prožektorius spinduliu pluočias. Staiga i vakarais nuo šių griuvėsių iškilo didelis liepsnu stulpas. Prieš mus skrendanti eskadrilė savo bombas numetė į dideles kareivines. Ji dingo už besiplečiančio gaisro liepsnu. Tuo metu kai pietinėje ir vakarinėje miesto dalyje buvo nūmestos kitos bombos, mes pasuko me į šiaure, nuskridome į Baltuglijos stotį ir puolēmė bėgius į stovinčius traukinius. Krito bombos po bombų ir išplėše milžiniškas duobes bėgiuose, daužė gar-

vežius ir vagonus. Oro jėga buvo nuversti ištisi traukiniai ir nuvesti į šalį. Didelis duju rezervuotas išskrido į ora“.

### BUS APMOKETI KATALIKU BAŽNYČIOMS PER BOMBARDAVIMUS PADARYTI NUOSTOLIAI

BERLYNAS. E. DNB žinomis, kompetentingos vokiečių istalgos kataliku vyskupams pranešė, kad bus padengti visi nuostoliai, kurie padaryti bažnyčioms arba bažnyčiu pastatams, anglų lėktuvams bombarduojant. Iki šiol atstatymo nuostoliams padengti finansinę pagalbą daugiausia teikdavo miestai ir parapijos. Nepilnais duomenimis, nuostoliai tiktais aukščiaus meniškos vertės bažnyčių langams, taip pat meno ir kulto dalykams siekia maždaug 200.000 Reicho markių. Nuostolių, kurie padaryti pastatams, apskaičiamas dar nebaigtas.

LISABONA. E. DNB praneša, kad vakar per Londoną į Lisaboną atvyko Jungtinės Valstybių karinė misija, vadovaujama brigados generolo Pettersono. Jis lydi du pulkininkai ir du majorai.

Vokiečiai per 7 mén. numušė 1.607 anglų lėktuvų

BERLYNAS. E. Kaip DNB iš kompetentingų šaltinių patyrė, anglų aviacija nuo 1941 metų sausio 1 d. iki 1941 metų liepos 31 d. kovo su vokiečių oro pajėgomis, dėl jūrų artilerijos, greitujų laivų ir zenitinės artilerijos veiklos neteko 1.607 lėktuvų.

### AUSTRALIJA IR ZELANDIJA NUTRAUKĘ DIPLOMATINIUS SANTYKIUS SU SUOMIJA

HELSINKIS. E. Australijos ir Naujosios Zelandijos vyriausybės nutarė, kaip DNB praneša, nutraukti diplomatinius santykius su Suomija. Jau imtasi priemonių leisti grįžti iš minėtų valstybių Suomijos konsulams. Suomijos interesus abiejose šalyse ateityje atstovaus Švedija. Turimomis žinomis, Anglijos interesus Suomijoje atstovausiančios Jungtinės Valstybių.

### AMERIKIECIAI BUS APKRAUTI BAISIAIS MOKESCIAMS

NEW YORKAS. E. DNB žinomis, Associated Press praneša iš Vašingtono, kad atstovų rūmai 36 balsais prieš 30 priėmė naują mokesčių įstatymą, kuris ateinančiais biudžeto metais turi duoti 3,2 milijardo dolerių. Tuo būdu mokesčiai viduriu išgyvendinti bus maždaug patrigubinti.

Associated Press žodžiai, tai yra didžiausieji mokesčiai, kurie kada nors yra buvę Jungtinės Valstybės. Dabar šis įstatymas bus pasiustas senatui.

## Hullis pasitrauksių iš ministerio vietas

NEW YORKAS. E. Žinomas radio kalbėtojas ir Hearsto korespondentas Boake Carteris, kaip praneša DNB, rašo, „New York Daily Mirror“, kad žinomis iš patikimų šaltinių

užsienių reikalų ministeris Hullis sveikatos sumetimais pasitrauksių iš savo pareigų. Esas galimas daiktas, kad karos ministeris Stimsonas vėl užimtus užsienių reikalų ministerio vietą, kuria jis yra anksčiau turėjęs. Karo ministeriją, kaip Carteris tvirtina,

perimsias Wendel Willkie.

Zinoma, Stimsonas dėl savo senatės užsienių reikalų ministerijo

## Dr. Todtas paskirtas generaliniu vandenų ir energijos inspektorium

BERLYNAS. E. DNB pranešimu, Fiureris ir Reicho kancleris paskyrė generaliniu vandenų ir energijos inspektorium. „Reichsgesetzblatt“ paskelbtame Flurerio dekrete sakoma: Atsizvelgiant i ypatingus karo reikalavimus ir vieningo planavimo didžiosios Vokietijos erdvėje būtinumą, skirių vadovauti ir reorganizuoti energijos ir vandens ūkių

generalinių vandens ir energijos inspektorijų. Savo darbo ribose jis turi Reicho ministerio ir Prūsijos ministerio titulą ir telces. Jo įstaiga yra vyriausioji tos srities Reicho ir Prūsijos įstaiga. Generaliniu vandenų ir energijos inspektoriumi skirtu generaliniu Vokietijos plentu inspektorui Reicho ministeri dr. Todta.

## Maskva įteikusi Londonui reikalingos karo medžiagos sąrašą

STOCKHOLMAS. E. DNB žinomis, britų blokados ministeris Daltonas, kaip Reuteris praneša, atstovų rūmuose pareiškė, kad sovietų vyriausybė britų vyriausybei jau įteikusi jai reikalingos karo medžiagos sąrašą. Anglija, ministerio žodžiais, daranti visa, kas yra jos galioje, sovietų reikalavimams patenkinti.

### SUSIRĖMIMAS MANDŽIŪRIJOS SOVIETŲ S-GOS PASIENY

ŠANCHAJUS. E. Dėl antradienės popiet Šanchajuje pasiklaidusių gandų, kad Mandžiūrijos sovietų pasienyje vyksta rimti susirėmimai, Japonijos kariuomenės atstovas, kaip DNB patiria, pareiškė, kad apie panašius įvykius čia nėra žinoma. Tačiau, kaip atstovas pabrėžė, maždaug prieš dvi savaites nedidelis susirėmimas Mandžiūrijos sovietų pasienyje netoli nuo Manžulio iš tikrųjų įvyko.

Didesniam sovietų pasienio sargybos būriui pereinant į Mandžiūrijos teritoriją, japonų sargyba pradėjusi šaudyti. Po daugelio salvių, kuriomis buvo pasikeista iš abiejų pusiu, vienas jonas buvo sužeistas, o sužeistu skaičius sovietų pusėje nesas žinomas.

## Vokiečių lėktuvai puolė Nikolajevu uostą

BERLYNAS. VIII. 6. ELTA. DNB žinomis, vakar vokiečių lėktuvai puolė Nikolajevu uoste esančius laivus. Bombomis buvo nuskandintas šešių ar aštuonių tūkstančių tonų talpos prekybos laivas, 3 bendros 8.000 tonų talpos prekybos laivali buvo padegti, o vienas 5.000 tonų prekybos laivas taip smarkiai sužalotas, kad jis reikia laikyti galutinai žuvusiu. Viso vokiečių lėktuvai vakar Rytų fronte nuskandino 20.000 tonų talpos priešo prekybos laivų.

VASINGTONAS. E. DNB žinomis, Jungtinė Valstybių atstovų rūmai priėmė įstatymo projektą, kuriuo Jungtinė Valstybių prezidentas galiojamas konfiskuoti privatinę nuosavybę, jei tatai bus laikoma reikalinga krašto gynimo interesams. Įstatymo projektas pateiktas senatui.

TOKIO. E. DNB žinomis, finansų ministerija pranešė, kad, Angliai ir Australijai pasiūlius, tu dviejų valstybių diplomatiniams atstovams Japonijoje netaikomi anglų ir australų kreditų išaldymo nuostatai. Tas pat nutarta padaryti ir japonų diplomatu Anglioje bei Australijoje atžvilgiu.

## Kaip sir Basil Bartlett bėgo pro Diunkircheną

Vieno anglo pasipasakojimas apie didžių bėgimą

turinčiais, ir Bartlett būkštua, jog jo divizija su tokia manta būsianti pasidariusi labai nejudri. Prancūzai ir vokiečiai apsišaudo iš Maginot ir Siegfriedo linijų, bet užfrontėje sėdinčiam Bartlettui toks menkas fronto veikumas ne patinka, ir 1940 m. gegužės 3 d. jis savo dienoraštyje prieškaitygai pažymi, jog „prancūzai bijo vokiečių“. Prancūzai, anot jo, visiškai ipulsiai į apatiją, jeigu jų nesupurtys laimėjimų entuziazmas. Angliai tokiai laimėjimų jau turėj, čia Bartlett sumini Narviką. Apskritai, sajungininkams prancūzams Bartlett ypatingesi draugišku žodžiu neranda.

Gegužės 8 d. Bartlett išgirsta, jog Belgijoje esanti paskelbta „bandomoji mobilizacija“. Eina kalbos, jog vokiečiai ilgai nebesėdė rankas sudėjė, bet vienas aukštatas žvalgybos karininkas Bartlettą įtikina, jog ir tuo atveju britams pakaksi sėdėti apkasuose ir šaudyti į priekį. Karas tokiu būdu būsiaus laimėtas. Taip nuramintas, kpt. sir Basil Bartlett gegužės 9 d. nusiperka teniso raketę į mikliną ranką, pavašario sezonui. Tačiau rytojus dieną — gegužės 10 — anksti ryta prasideda tikrasis karas, ir divizija gauna išakymą žygianti. Dienoraštyje ta proga pažymima, jog britų divizijoje vyraujanti linksmių rūmatis, tuo tarpu kai prancūzai

slinkioja „paniurę ir išsigandę“. Britų rimtį padidina dar ir toji mažionių aplinkybė, kad jų divizija ne siunciama tiesiog į kautynes, kaip išsky buvo bijoma, bet skiriama į rezervą.

Tačiau ir tasai rezervas nelieka stovėti vietoje, bet siunčiamas į Briuselį. Čia pasirodo, kad divizija, apskrovusi visokios rūšies gerybėmis, tiki ne karinėmis, vos gali paduoti. „Man atrodė keista, kad mūsų judrioji armija tokia nejudri“, rašo gegužės 13 d. sir Basil Bartlett. „Dabar tai dar nieko, bet kas bus, jeigu kartais reikės trauktis? Mūsų pėstininkų batalionams tada teks gerokai padus pasipus tyti“.

Ir belgų kariai, panašiai kaip ir prancūzai, sir Bartlettui atrodo nekaringi, netgi apatiski. Dienos bėga greit, ir britų divizijos Briuselyje planuose pradedama atžymėti toli gražu ne maloni įvykių raida; „Vokiečių prasiveržimai ties Sedanu, atrodo, bus visiškai pavykstas; dabar vykdomas antras. Matyt, vokiečių šarvuotosios divizijos veržiasi pirmyn be galio vikriai. Idomu, ką dabar darys prancūzai. Jie buvo numatę, jog puolimas įvyks kaip tik tuo metu ir toj vietoj, kur jis dabar vyksta. Manau, kad visa Gegužės 16 d. divizijai įsakoma

trauktis; motyvas: prancūzų linijos pralažtos, reikia jas atstatyti. Bartlett girdi sprogimus: tai tiltai lekia į orą. „Mūsų pionieriai šito darbo nepalieka belgams; kai belgai tiltą sprogdina, jie daro dideli triukšma, o rezultatas — tik skylė tilto vidury“. Britai tokius skrupulus neturi: čia gi ne jų tiltai. Pagaliau prieinama prie Šeldės; bet britai ir čia nesustoja ir nesiruošia gintis, nes „vokiečiai apvertė aukštyn kojomis visus mūsus planus apie prieštankines kliūties“. Upė turi būti patolus, kaip DNB praneša, užmušę 16 pirklių. Daug kitų buvo sunikaujant ar lengviau sužeista.

PEKINAS. E. Igriuvės Pekino skerdyklos paskirstymo skyriaus stogas, kaip DNB praneša, užmušę 16 pirklių. Daug kitų buvo sunikaujant ar jaukintuvas pripildomas žmonių, išeina 6–8 valandos.

Sir Basil Bartlett nusprenžia, jog pasilikti Diunkirchene būtų sažiūdybė; jis surenka savo žmones ir naktį nueina į uostą. Nakties dengiami, nuo britų laivyno aplaukia nedidelis laiveliai žmonių pažinti, bet ir šita darbu nuolatos kliudo vokiečių bombonešiai, kurie atskrenda bangomis ir apmeto krančią bombomis. Kol vienas briūtai naikintuvas pripildomas žmonių, išeina 6–8 valandos.

Vargais negalais sir Bartlett, vienas permirkęs, patenka į laivą. Kai stiuardas jam paduoda sausus draubūs bei avalynę ir įkemša į buriną sumuštini, anglas pradeda jaustis vėl kaip žmogus. Kapitono kaučių sėdėdamas, britų karininkas svarsto, kokį keistą vaidmenį jis suvaidino šiame kare: jam neteko matyti tikro fronto pavojaus, jam neteko kautis, — jis, britų karininkas, jautėsi perdėm civilis.

Bet tai dar ne viskas. Naktį nai-

kontinas gauna torpedą; 35 karininkai, buvę vienoje kajutėje, žūva. Bartlettui ten nebebuvo ilke vietus, ir taip jis, kad ir su išmuštais dantimis, lieka gyvas ir pasiekia Doverį. „Laikraščiai pilni pranešimų apie Diunkircheno evakuavimą, apie drausme ir nuostabia organizaciją. Na, aš tos organizacijos nemačiau“...

Taip sir Basil Bartlett užbaigia didžiojo britų bėgimo epopėją.

# Žuvies pristatymas gerėja

**KAUNAS.** E. Žuvies trestas rūpiasi šiuo metu pagaunamas mūsų vandenye žuvis racionaliai pa-skirstyti gyventojams. Ligi šiol, kaip žinoma, uolūs žuvų supirkintojai būdavo žyda, kurie stengdavosi pusvelčiui žuvis supirkti vietoje ir jas realizuoti savujų „šabasinkų“ tarpe.

Dabar žyda to daryti jau negali. Žuvies trestas per jo žinioje esančias arteles superka žuvis ir jas parduoda savo krautuvėse. Trestas dėl turimų transporto sun-kumų neįstengia pakankamais žu-

vų kiekiais aprūpinti savo krautuvę. Visa eilė toliau esančią vietą, pvz., Šventosios uostas, dėl tų pat sunkumų buvo visai nepasiekiamas. Tik paskutiniu laiku, gaves keliis auto sunkvežimius, trestas jau gali paminti žuvis iš toliau ir jomis aprūpinti savo urmo sandėlius iš krautuvės. Nugalėjus transporto sunkumus, trestas jau artimiui siemis dinomis galės žymiai padidinti žuvies teikimą gyventojams, nes vietoje jos pagaunama gana daug.

## Būkime atsargūs su laukuose išmėtyta muničija

**KAUNAS.** E. Visoje Lietuvoje, ypač tose vietose, kur vyko kautynės, liko primėtyta šovinių, granatų, nesprogusių artilerijos sviedinių ir kitokios municipijos. Daugiausia nuo šių „nenugalimosios“ armijos palaikų nukenčiai vaikai, kurie, su-radę laukuose nesprogusių šovinių, granatas ir kitokius daiktus, juos krapšinėja ir dėl to atsiduria ligoninėje ar net vietoje sudraskomi. Lietuvos ligoninėse guli gana daug tokio neatgarsaus elgesio su nežinomais kariniais daiktais aukų.

*Dėl to tėvai dar kartą išspėjamai sudrausti savo vaikus. Taip pat išspėjami ir suaugu-sieji, dirbę lauko darbus.*

Kai kuriose vietose, kur vyko mūšiai, laukuose yra nesprogusių bombų bei svedinių. Nelaimėmis išvengti laukuose reikia dirbtai atsargiai, ypač kertant javus.

Antai, rugpjūčio 5 d. ryta Kasperiškių km., Žiežmarų valsč., be-keriant rugių, išvyko skaudi nelaimė: vienas piovėjas dalgiu užka-bino rugiuose gulėjusią nesprogusią granatą, kuri, sprogdama, sužeidė 5 žmones. Trys asmenys sunkiai sužeisti (Elbavičienė Anelė, Janonis Geruardas ir Janulienė Pranė) ir atgabenti į Kauno Raudonojo Kryžiaus ligoninę operuoti. Du lengviau sužeistuosius gydo vietas gydytojas.

## Iš visos Lietuvos

### RASEINIAI

Po karo viskas tvarkosi ir atgyja. Jau ivestas pastovus susiseiki-mas autobusais su Kaunu ir su Kryžkalniu. Tvarkosi taip pat ir prekyba. Tuo po karo veikė tik 2 „Dubysos“ kooperatyvo krautuvės, „Maisto“ krautuvė ir pieninės krautuvė, o dabar trumpu laiku aždaro dar viena, kita krautuve „Dubysa“ ir keliolika lietuvių prekybininkų.

Ūkininkai jau baigia rugiapiūtės darbus ir daug gaminių atveža į miestą, nes turgūs būna gana dideili.

Žmonės labai laukia spaudos, vakarais keli šimtai susirenka į autobusų stotį ir po keletą valandų išlaukia, kol iš Kauno gržta autobusas su dienraščiu „I Laisvę“, kurio keliai šimtus egzemplifiorių be-mantant šešebsto.

Iš ūkininkų kiek daugiau nuken-tėjo gyvenantieji nuo Raseinių Dubysos linkui, nes čia dvi dienas per jų sodybas ėjo frontas. Tačiau, atsimindami bolševikų tiraniją, nė kiek nesigaili to, ką kovu metu prarado ir, susidoroje su laukų darbais, tuojuo taiso ir žyruoja vieškelius, kurie nuo karo buvo pasidare kiek išsklidė ir duobėti.

Pavieškeliaus Dubysos linkui ma-tysi keliolika tankų, sunkvežimiu ir kt. raudonosios armijos karinės medžiagos, sudeginės ar visai sveikos besitraukiančių bolševiku-paklotos. Čia daugiausia nuo karo nukentėję rugiai, kurie raudonųjų pėstininkų iššliaužioti, nes jie, matyti, rugiuose buvo prisikasę šim-tus apkasėliu.

Laukuose pilna dirbancių ir at-sistatinčių ūkininkų. Vieni taiso apgrau-ius namų stogus, kiti veža si iš lentpiliūnų remontui statybines medžiagos.

Visi gyventojai, o ypač ūkininkų, su dviguba energija stoja darban ir gausiai aukoją nukenėjusiems nuo karo šepti. Stebėtina, kad iš visų valsčių, daugiausia su-aukojo Šiurkaičių valsčiaus ūkininkai, kurie anksčiau buvo laiko-mi atsiskubiai.

Diena po dienos pamirštamas karo viesulais ir jo padaryti ma-e-rialiniai nuostoliai, tili niekas ne-pamirša ir su ašaromis akys pri-simena bolševiku padarytas kraujo skriaudas: iškankintus kalėjimuose ir negrūžiusius taurius lietuvius ir išremtas nekaltas šeimas.

**I LAISVĘ**  
Redakcija — Kaunas, Duonelaičio 24, tel. 21414 ir 20530.  
Administracija — Kaunas, Duo-nelaičio 24, tel. 26375 ir 22430.

## Tarp Japonijos ir Amerikos reikia laukti visiško prekybos santykų nutraukimo

**TOKIO.** E. DNB žiniomis, Japo-nijos vyriausybės atstovas dėl prekybos tarp Japonijos ir Jungtinės Valstybių pareiškė, kad optimizmu pagrindo nėra.

Blogiausiu atveju reikia laukti visiško prekybos santykų nutraukimo.

Kai dėl japonų laivų „Nitta-Maru“ ir „Hikava-Maru“, kurių išplaukimasis į Jungtinės Valstybes atidėtas neribotam laikui, tai šiuo metu nesa galima pasakyti, ar tie laivai išplauks ir kada išplauks. Cia turi reikšmės taip pat ir ūkiniai sumetimai. Vyriausybės atstovas ryšium su tuo nurodė, kad japonų laivui „Tatsuta-Maru“ San Francisko uoste buvę daroma gana didelių kliūčių ir kad buvęs su-laikytas laivo krovinys. Galutinio nutarimo Jungtinė Valstybių vyriausybė šiuo reikalui dar nepada-

riusi. Japonija svarstanti represalių klausimą, Japonų garlaivis „Asama-Maru“, esą šiuo metu Honolulu uoste, prieš vykdamas į Jungtinės Valstybes palauksią, koks bus laivo „Tatsuta-Maru“ ir jo krovinio likimas.

### JAPONIJA NEMANANTI PULTI TAUJO

**TOKIO.** E. DNB praneša, kad Japonijos vyriausybės atstovas paneigė tam tikrų sluoksnų skleidžiamus gandus, esą Japonija ren-gianti Tajo puolimą arba norinti sudaryti su juo panašią sutartį, kaip su Francūzų Indokinija. Vyriausybės atstovas pareiškė, kad šiuo metu su Taju vedami tik ūkiniai pasitarimai, kreipiant svarbiausiai dėmesį į valiutos klausimą. Kitokios rūšies derybos su Taju nevedamos. Ryšium su tuo buvo dar karta konstatuota, kad susitarimai su Francūzų Indokinija siekiama tik šalies gynimo interesu.

## Italijos Vyr. Kariuomenės Štabo pranešimas

**ROMA.** VIII. 5. ELTA. Vyriausiai s karioomenės štabas, DNB žiniomis, praneša:

Šiaurės Afrikoje priešas Tobruką fronte išvykdė smarkų puolimą prieš mūsų pozicijas. Priešpuolio metu vokiečių daliniai jį atmushé, padarydami priesūi didelių nuostolių. Buvo paimta daug belaisvių. Apie 100 užmuštu anglių pilakito kovos lauke. Kovose dalyvavo vokiečių léktuvai ir smarkiai bombardavo priešo artilerijos pozicijas. Sollumio fronte veikia priešakiniai daliniai.

Priešo léktuvai bombardavo Der-ną ir sugriové bažnyčią bei kolonijos ligoninę. Ligoniéje vienas asmuo buvo užmuštas, o keturi buvo sužeisti.

Rytų Afrikoje trys priešo léktuvai nesėkmingai bombardavo Uoluchefito bazę. Vienas priešo dalinys, kuris mėgino Culquaberto ruože

prisiartinti prie mūsų pozicijų, mūsų įgulai tuoju pasipriešinus, buvo išskaidytas ir priverstas begti.

Vienas britų léktuvas, skrisdamas labai aukštai, į mažą Sicilijos kaimą numeté vieną bombą ir padegamasis plokšteles, tačiau aukų ar nuostolių nepadare.

Viduržemio jūroje vienas mūsų povandeninis laivas, vadovaujamas kapitonu leitenantu Ludovico Grio-no, nuskandino viena priešo 11.600 tonų tanklaivį, kuris plauké į Toku-ruką. Taip pat Viduržemio jūroje vienas mūsų povandeninių laivų kulkosvaidžių ugnimi numušé viena „Sunderland“ tipo léktuvą. Priešo įgula buvo palinta į nelaisve.

**VICHY.** E. DNB žiniomis, gene-ralinis prancūzų vyriausybės at-stovas Afrikai generalissimus Veygandas rugpjūčio 5 dieną vyriausybės žiniose paskirtu de-kretu paskirtas ministerio pirmi-ninko pavaduotojo admiralo Dar-lano tiesioginė žinion. Visais klausimais, kurie reikalauja pa-grindinio sprendimo ir liečia ben-drają politiką, ministerio pirmi-ninko pavaduotojas generaliniam atstovui betarpiskai duoda vyriausybės nurodymus.

**NEW YORKAS.** E. DNB žiniomis, „Herald Tribune“ Vašingtono korespondentas praneša, kad Jungtinė Valstybių vyriausybė žada siusti į Japoniją savo laivą ten esantiems amerkiečiams atgabenti.

**BERLYNAS.** E. DNB žiniomis, naktį į trečiadienį anglų bombonešiai iškrido į vakarų ir pietų Vokietiją. Keliose vietose numestos sprogtamosios ir padegamiosios bombos sunaikino ir ap-gadino keletą gyvenamų pastatų, sukeldamas didesnių ir mažesnių gaisrus. Civilių gyventojų tarpe buvo užmušti ir sužeisti. Zeniti-ne artilerija numušé 6 priešo léktuvus.

**STOCKHOLMAS.** E. DNB pa-teikia Reuterio pranešimą iš Mel-burno, kad aviacijos maršalas Williamsas paskirtas Londone Australijos oro pajėgų generalinio štabo viršininku.

## S P O R T A S

### 32 VOKIETIJOS FUTBOLO MEISTERIAI

Vokietijos futbolo pirmenybės yra vykdomos nuo 1903 metų. Vienais metais meisterio iš viso nesusilaikta, o Didžiojo karo metu pirmenybės buvo nutrauktos. Meisterio varda pelnė šios komandos (surašomos baigimės pasekmės):

1903 m. VfB Leipzig — DFC Prag 7:2; 1904 m. VfB Leipzig — Britanija Berlin neivyko; 1905 m. Union 92 Berlin — Karlsruher FC 2:0; 1906 m. VfB Leipzig — FC Pforzheim 2:1; 1907 m. FC Freiburg — Victoria 89 Berlin 3:1; 1908 m. Victoria 89 Berlin — Stuttgarter Kickers 3:1; 1909 m. Phoenix Karlsruhe — Victoria 89 Berlin 4:2; 1910 m. Karlsruher FC — Holstein Kiel 1:0; 1911 m. Victoria 89 Berlin — VfB Leipzig 3:1; 1912 m. Holstein Kiel — Karlsruher FC 1:0; 1913 m. VfB Leipzig — Duisburger Spielverein 3:1; 1914 m. Spielvg. Fuerth — VfB Leipzig 3:2; 1920 m. FC Nuernberg — Spielvg. Fuerth 2:0; 1921 m. FC Nuernberg — Vorwaerts Berlin 5:5; 1922 m. FC Nuernberg — Hamburgo SV 2:2, ir 1:1. Meisterio varda pelnė šios komandos (surašomos baigimės pasekmės):

1923 m. FC Nuernbergo komandai; 1923 m. Hamburger SV — Union Ober-schoeneweide 3:0; 1924 m. FC Nuernberg — Hamburger SV 2:0; 1925 m. FC Nuernberg — FSV Frankfurt 1:0; 1926 m. Spielvg. Fuerth — Hertha BSC Berlin 4:1; 1927 m. FC Nuernberg — Hertha BSC Berlin 2:0; 1928 m. Hamburger SV — Hertha BSC Berlin 5:2; 1929 m. Spielvg. Fuerth — Hertha BSC Berlin 3:2; 1930 m. FC Nuernberg — Lituania 1:0; 1931 m. FC Nuernberg — Lituania 1:1; 1932 m. FC Nuernberg — Estija; 1930 m. Kaune: Lituua — Estija 2:1, Estija — Lituua 2:3, Lituua — Lituua 3:3. Nugalėtojas Lituua; 1931 m. Taline: Drobny, Jacobas, Kuse. Išskyru Scuga, visi boksininkai yra iš Pressburgo.

### NAUJIEJI SLOVAKIJOS BOKSO MEISTERIAI

Šiu metu Slovakijos bokso pirmenybės davė sekančius bokso meisterius (pradedant musės svoriu): Schuga, Senka, Barolis, Akay, Cauneris, Drobny, Jacobas, Kuse. Išskyru Scuga, visi boksininkai yra iš Pressburgo.

**IS PABALTJO FUTBOLO TURNYRU ISTORIJOS**

Pabaltijo futbolo turnyrai buvo pradėti vykdyti 1928 m. Paskutinis turnyras ivyko Rygoje, 1940 metais. Turnyro istorija labai marga. Dau-giausiai kartu meisterio varda pelnė Latvija — penkius kartus, Estija — trius iš Lietuvos — du.

Visos pasekmės tokios: 1928 m. Taliene: Lituua — Latvija 0:3, Lituua — Estija 0:6, Latvija — Estija 1:0. Nugalėtojas Latvija; 1929 m. Rygoje: Lituua — Latvija 1:3, Lituua — Estija 2:5, Latvija — Estija 2:2. Nugalėtojas Estija; 1930 m. Kaune: Lituua — Estija 2:1, Estija — Lituua 2:3, Lituua — Latvija 3:3. Nugalėtojas Lituua; 1931 m. Taline: Drobny, Jacobas, Kuse. Išskyru Scuga, visi boksininkai yra iš Pressburgo.

1932 m. Lituua — Estija 1:4, Lituua — Estija 2:1, Lituua — Lituua 3:3. Nugalėtojas Lituua; 1933 m. Kaune: Lituua — Estija 1:1, Lituua — Estija 1:0. Nugalėtojas Lituua; 1934 m. Rygoje: Lituua — Estija 1:2, Lituua — Estija 1:1. Nugalėtojas Lituua; 1935 m. Taline: Lituua — Estija 1:2, Lituua — Estija 1:1. Nugalėtojas Lituua; 1936 m. Rygoje: Lituua — Estija 1:3, Lituua — Estija 1:1. Nugalėtojas Lituua; 1937 m. Kaune: Lituua — Estija 1:5, Lituua — Estija 1:1. Nugalėtojas Lituua; 1938 m. Rygoje: Lituua — Estija 1:0, Lituua — Estija 1:1. Nugalėtojas Lituua; 1939 m. Kaune: Lituua — Estija 1:0, Lituua — Estija 1:1. Nugalėtojas Lituua; 1940 m. Rygoje: Lituua — Estija 1:1, Lituua — Estija 1:1. Nugalėtojas Lituua; 1941 m. Kaune: Lituua — Estija 1:1, Lituua — Estija 1:1. Nugalėtojas Lituua; 1942 m. Rygoje: Lituua — Estija 1:1, Lituua — Estija 1:1. Nugalėtojas Lituua; 1943 m. Kaune: Lituua — Estija 1:1, Lituua — Estija 1:1. Nugalėtojas Lituua; 1944 m. Rygoje: Lituua — Estija 1:1, Lituua — Estija 1:1. Nugalėtojas Lituua; 1945 m. Kaune: Lituua — Estija 1:1, Lituua — Estija 1:1. Nugalėtojas Lituua; 1946 m. Rygoje: Lituua — Estija 1:1, Lituua — Estija 1:1. Nugalėtojas Lituua; 1947 m. Kaune: Lituua — Estija 1:1, Lituua — Estija 1:1. Nugalėtojas Lituua; 1948 m. Rygoje: Lituua — Estija 1:1, Lituua — Estija 1:1. Nugalėtojas Lituua; 1949 m. Kaune: Lituua — Estija 1:1, Lituua — Estija 1:1. Nugalėtojas Lituua; 1950 m. Rygoje: Lituua — Estija 1:1, Lituua — Estija 1:1. Nugalėtojas Lituua; 1951 m. Kaune: Lituua — Estija 1:1, Lituua — Estija 1:1. Nugalėtojas Lituua; 1952 m. Rygoje: Lituua — Estija 1:1, Lituua — Estija 1:1. Nugalėtojas Lituua; 1953 m. Kaune: Lituua — Estija 1:1, Lituua — Estija 1:1. Nugalėtojas Lituua; 1954 m. Rygoje: Lituua — Estija 1:1, Lituua — Estija 1:1. Nugalėtojas Lituua; 1955 m. Kaune: Lituua — Estija 1:1, Lituua — Estija 1:1. Nugalėtojas Lituua; 1956 m. Rygoje: Lituua — Estija 1:1, Lituua — Estija 1:1. Nugalėtojas Lituua; 1957 m. Kaune: Lituua — Estija 1:1, Lituua — Estija 1:1. Nugalėtojas Lituua; 1958 m. Rygoje: Lituua — Estija 1:1, Lituua — Estija 1:1. Nugalėtojas Lituua; 1959 m. Kaune: Lituua — Estija 1:1, Lituua — Estija 1:1. Nugalėtojas Lituua; 1960 m. Rygoje: Lituua — Estija 1:1, Lituua — Estija 1:1. Nugalėtojas Lituua; 1961 m. Kaune: Lituua — Estija 1:1, Lituua — Estija 1:1. Nugalėtojas Lituua; 1962 m. Rygoje: Lituua — Estija 1:1, Lituua — Estija 1:1. Nugalėtojas Lituua; 1963 m. Kaune: Lituua — Estija 1

## Paskutinieji pranešimai

# Milžiniškos Rytų kovos eiga ir rezultatai

Laimėjimai prašoka pačias optimistiškiausias viltis. Po sėkmingu operaciju Šiaurėje sudarytos sąlygos Leningradui pulti. Ivarytas kylys pro Žitomirą ligi pat Kijevo var-  
tu. Sėkmingai užbaigtos didžiosios Smolensko kautynės. Nužygiuota žymiai  
daugiau kaip 1.000 kilometrų.

Vyriausioji Fihrerio būstini-  
nė. VIII. 6. ELTA. DNB žinio-  
mis, vyriausioji kariuomenės  
vadovybė praneša: Kaip matyti  
iš eilės pranešimų, sovietų ka-  
ro vadovybė nėra susidariusi  
patikimo vaizdo apie padėtį sa-  
vo pačių fronte. Laikantis vi-  
siškos tiesos principo, vokiečių  
informacijose buvo žiūrima di-  
džiausio rezervo, vengiant duo-  
ti priešui galimumą daryti jam  
svarbias išvadas. Todėl teko  
pastatyti iš antrą eilę pagrįstą  
vokiečių tautos norą gauti kas-  
dien žinas apie karo veiksmų  
eigą. Teko net sutikti su tuo,  
kad tėvynėje buvo susidaroma  
klaudingo įspūdžio, o užsienyje  
prieš buvo skleidžiami klaudi-  
nami gandai. Dabar atėjo lai-  
kas, turint galvoje naujų karo  
veiksmų pradėjimą, painfor-  
muoti

apie milžiniškos kovos, pra-  
sidėjusios su Stalino linijos  
pralaužimu, eiga ir rezulta-  
tais.

Tarp Juodosios jūros ir Suo-  
mių įlankos dėl vietovės pobū-  
džio ir pasistatytų karinių  
tikslių prasilažimas buvo pada-  
rytas trijose lemiamose vieto-

### Vokiečių kalbos kursai vidurinių mokyklų mokytojams

Kaune steigiami vidurinių mo-  
kyklų (gimnazijų ir progimnazijų)  
mokytojams vokiečių kalbos kur-  
sal. Kursuose darbas pradedamas  
1941 m. rugpjūčio mėn. 11 d. ir ba-  
gamas 1941 m. rugsėjo mėn. 25 d.

I kursus priimami klausytojai:  
1) mokytojai, dėstę vokiečių kal-  
bą ir nori vokiečių kalbos mokėjimą  
pagilinti,

2) mokytojai, moka vokiečių kal-  
bos pagrindus ir nori ateityje dėstyti  
vokiečių kalbą,

3) universiteto studentai, studiuojančių germanistiką ir

4) baigę gimnazijas ir turę ates-  
tatuose vokiečių kalbos pažymį la-  
bai gerą arba gerą, jeigu jie nori  
ateityje dėstyti vokiečių kalbą.

Šiuo kursu klausytojai, išlaikę  
patikrinamuosius egzaminus, galės  
būti skiriami į vidurines mokyklas  
Peipuso ežero ir Suomijų įlan-  
kose.

Norėti šiuos kursus lankytis prašy-  
mus su dokumentais paduoda Vi-  
durinio Mokslo Departamentui  
Kaune, Laisvės Alėja 70. Prašymai  
priimami ligi rugpjūčio mėn. 10 d.  
išskaitytinai.

### SKELBIMAS

Pagelbinis Policijos Tarnybos  
Batalionas priima savanorius —  
atsargos puskarininkius ir eilinius  
ne vyresnius 35 m., amžiaus.

Savanoriai priimami nuo š. m.  
rugpjūčio mėn. 7 d. darbo dienomis  
nuo 8 — 14 ir nuo 17 — 19 val.

Norintieji stoti savanoriais at-  
vyksta į priėmimo punktą, Laisvės  
al. Nr. 20. Atvykstant į punktą rei-  
kią turėti pasą, atsargos kario liu-  
dijimą ir ištikimybės liudijimą.

### Ligšioliniai vokiečių laimėjimai: 895.000 sovietų be- laivisių, 13.145 tankai, 10.388 patrankos ir 9.082 lėktuvai

se: į pietus nuo Priepėčio pelkių,  
Smolensko linkme ir į pietus  
nuo Peipuso ežero.

Zemiau teikiamuose trijuose  
pranešimuose vaizduojama čia  
panaudotų pajėgų grupių kova;  
paskutiniame, ketvirtame, pranešime  
vertinamas bendras tu-  
karo veiksmų rezultatas. Karo  
veiksmai Suomijos fronte ir  
karo laivyno kova bus vaizduo-  
jama vėlesnėse informacijose.

#### PRANEŠIMAS Nr. 1.

Išvalius sunkiose kovose nuo  
priešo Dauguvą tarp Daugav-  
pilio ir Rygos ir visą Latviją,  
prieš generolą feldmaršalą riterį von Leebą atsistojo uždavinys —

pralaužti palei Latvijos So-  
vietų Rusijos sieną einan-  
čią Stalino liniją ir kartu  
sumušti Estijoje esančias  
sovietų kariuomenės pajē-  
gas.

Narsiu puolimui generolo pul-  
kininko vadovaujamai armijai  
ir jos sektorius kovojujai generolo  
pulkininko Hoeppnerio  
šarvuocių grupėi pavyko pralaužti  
smarkiai sustiprintas ir  
atkakliai ginamas pozicijas į  
pietus nuo Peipuso ežero. Po  
trumpų atkaklių kovų buvo pa-  
imti Ostrovas, Porchovas ir  
Polockas. Tuo buvo sudaryta  
salyga veržtis toliau į šiaurę ir  
pradeti puolimą Leningrado  
linkme. Nežiūrint sunkiausią  
kelių salygų, atkaklaus prieši-  
nimosi ir didžiausio kariuome-  
nės įvargimo, kairijų tarp Ilme-  
nio ir Peipuso ežerų žygiuojan-  
čių pajėgų sparną pavyko nu-  
stumti iki pat Narvos, — sie-  
kiant užtverti žemės ruožą tarp  
Peipuso ežero ir Suomijų įlan-  
kose.

turėjo kovodamos veržtis į  
priekį, iki joms pavyko pri-  
versti priešą pasitraukti į  
šalį ir ivaryti kylį pro Žito-  
mirą iki pat Kijevo vartų.  
Tuo toli į Stalino linijos už-  
nugarę siekiančiu prasilaži-  
žimu pavyko plačiu frontu  
pasuki tarp Dniestro ir

Estijoje veikiančioji generolo  
pulkininko von Kuechlerio ar-  
mija iš pradžių paėmė atkakliai  
ginamus Dorpato, Fellino ir  
Pernu miestus, paskui eilėje  
smarkiai paskirę kautynių su-  
mušė priešo divizijas ir nustū-  
mė jas pro Tapą į šiaurę.

Šiame kariuomenės grupių  
veiksmai dar nebaigtai. Tačiau  
šiame kovos sektorius paimta  
jau daugiau kaip 35.000 belais-  
vių, 355 tankų, paimta arba su-  
naikinta 655 patrankos. Prie  
tų laimėjimų žymiai prisidėjo  
pulkininko generolo Kellerio  
vadovaujamasis oro laivynas.  
Šiame kovos sektorius jis nu-  
mušė arba sunaikino žemėje  
771 priešo lėktuvą.

#### PRANEŠIMAS Nr. 2.

Pietuose esančiam sparno  
generolo feldmaršalo von Rudste-  
doto vadovaujamai kariuome-  
nės grupė iš pat pradžių teko  
išeikti ypatingai sunkią vietovę,  
atmosferos salygas ir skai-  
čiumi žymiai pranašesni prieš.  
Atlikdamis sunkiausias frontines  
kautynes, pėstininkų generolo  
Stuelpnagelio ir generolo feld-  
maršalo von Reichenau armijos,  
remiamos pulkininko generolo von Kleisto šarvuocių gru-  
pės,

turėjo kovodamos veržtis į  
priekį, iki joms pavyko pri-  
versti priešą pasitraukti į  
šalį ir ivaryti kylį pro Žito-  
mirą iki pat Kijevo vartų.  
Tuo toli į Stalino linijos už-  
nugarę siekiančiu prasilaži-  
žimu pavyko plačiu frontu  
pasuki tarp Dniestro ir

Dniepro upių į pietus,  
nutraukti priešo pasitraukimo  
kelius ir pradeti šiuo metu dar  
pilname iškarštyje tebesančias  
apsupamasi kautynes.

Šiose priešui nepaprastai

nuostolingose kovose puikiai  
pasirodė ir iš tikimai greta su-  
vokiečių kariuomene kovojo  
vengrų bei slovakų dalinių.

Vykdydami šiuos karo veik-  
smus, generolo Antonescu vadovau-  
jami vokiečių ir rumunų  
dalinių peržygiavo pro smar-  
kaių ginamą Pluto upę ir, ne-  
žiūrint smarkiausio priešinimo  
iš pačių neįmanomiausių vie-  
tovės salygų, išvadavo iš priešo  
Besarabiją. Po to pulkininko  
generolo riterio von Schoberto  
armija, kurią sudaro vokiečių ir  
rumunų korpai, buvo pasiusta  
pro vidurinę Dniestro tekmedį į  
šiaurės rytus — sudaryti saly-  
tį su iš šiaurės atžygiuojančio-  
mis pajėgomis.

Ikišoliniai šiame kovos sek-  
torius pravesto skaičiavimo  
duomenimis, paimta dangian  
kaip 150.000 belaisvių, atimta  
1.970 tankų ir 2.190 patrankų.

Prie sėkmingos šių veiksmų  
eigos žymiai prisidėjo pulkininko  
generolo Loehro vadovauja-  
mos oro pajėgos. Jos numušė  
arba sunaikino žemėje 980 so-  
vietų lėktuvų.

#### PRANEŠIMAS Nr. 3.

Rytų fronto viduryje generolo  
feldmaršalo von Bocko kariuomenės  
grupė sėkmingai už-  
baigė didžiasias Smolensko kau-  
tynes. Kovos vieta, laikas ir ne-  
paprastas atkaklumas suteikė  
toms kautynėms, per kurias  
bolševikų kariuomenei buvo su-  
duota eilė smarkiausią naikina-  
mą smūgių, vienintelį istorijoje  
pobūdį.

Per beveik keturias savaites  
vykusią kovą generolo feld-  
maršalo von Kluge, pulkininko  
generolo Strausso ir pulkininko  
generolo barono von Weichso  
armijos ir pulkininko generolo  
Guderiano bei pulkininko gene-

ro Hotho vadovaujamos tan-  
kų grupės padarė priešui milži-  
nišką kruviną nuostolių.

I mūsų rankas pateko apie  
310.000 belaisvių. Buvo su-  
naikinta arba pagrobta  
3.205 tankai, 3.120 patran-  
kų ir neapskaičiuojamai kie-  
kiai kitokios karo medžia-  
gos.

Prie to laimėjimo lemiamai  
prisidėjo generolo feldmaršalo  
Kesselringo vadovaujamas oro  
laivynas. Sovietų oro pajėgos  
šiame kovos sektorius neteko  
1.098 lėktuvų. Tų kautynių ei-  
ga bus smulkiai nupasakota  
rugpjūčio 7 d. karo vadovybės  
pranešime.

#### PRANEŠIMAS Nr. 4.

Sios dienos pateiktais specia-  
liais pranešimais mūsų Rytų  
fronte pasiekėtieji laimėjimai,  
pažymėtieji liepos 11 d. kariu-  
omenės vadovybės pranešime,  
būtent: 400.000 belaisvių, 7.615  
tankų, 4.423 patrankos ir 6.233  
lėktuvai

padidėjo viso iki 895.000 be-  
laivisių, 13.143 tankų, 10.388  
patrankų ir 9.082 lėktuvų.  
Tuo pasiekta laimėjimų, ku-  
rie prašoka pačias optimi-  
stiškiausias viltis. Tinkamai  
tų laimėjimų mastą tegali-  
ma įvertinti turint galvoje,  
kad tam nepaprastai atkak-  
liai kovojančiam priešui  
nuostolių užmuštais ir su-  
žeistais buvo padaryta ke-  
lieriopai daugiau, negu be-  
laivais.

Kariuomenės, ginkluotosios SS  
ir oro pajėgų jungimai, kovoda-  
mi su šiuo iki šiol pasirodžiusiu  
atkakliausiu priešu, savo drąsa  
ir ištverme padarė beveik da-  
giau, negu leidžia žmogaus jė-  
gos. Vokiečių karo vadovybės  
pranašumo, nepalyginamosios  
ginklų kokybės, puikaus kariu-  
menės paruošimo ir patyrimo  
kovoje, o svarbiausia vokiečių  
kareivių ir jų kovos draugų  
karžygiškumo dėka pavyko su-  
mušti milžiniškai apsiginklavu-  
sių sovietų kariuomenę.

Pažymėtiniai yra pėstininkų di-  
vizijų nužygiuotieji nuotoliai;  
drauge su kautynių metu atlik-  
tais žygiais, čia atlikta žymiai  
daugiau kaip 1.000 kilometrų.

Visi karo veiksmai šitokiu  
mastu tebuvo galimi tik puikios  
informacijų tiekimo organizaci-  
jos ir lauko ryšiu sutvarkymo  
dėka, o lygiai ir dėl to faktu,  
kad pavyko mažne visiškai, iki  
pat kovos zonos užnugario, at-  
statyti priešo okupuotosios sri-  
ties geležinkelį tinklą.

Įsisėmoninus savo pranašu-  
mą ir būdama tikra galutinu  
laimėjimu, vokiečių kariuomenė  
yra pasiruošusi testi dabar  
naujame karo veiksmų sektori-  
uje tą kovą, kurią ji pradė-  
eile didžiausią laimėjimų.

### Oeffentliche Bekanntmachung Nr. 5

1. Der juedischen Bevoelkerung wird hiermit verboten, vor 10 Uhr vormittags auf den oeffentlichen Markten zu erscheinen und einzukaufen. Das Gleiche gilt auch fuer alle Landengeschaefte.

Juden, die vor 10 Uhr vormittags beim Ein-  
kauf angetroffen werden, haben mit schaerfs-  
ter Bestrafung zu rechnen.

2. Diese Bestimmung tritt mit dem heutigen Tage in Kraft.

Kauen, den 6. August 1941.

Der Gebietskommissar in Kauen - Stadt  
gez. Cramer  
SA - Oberfuehrer.

### Viešas skelbimas Nr. 5

1. Gyventojams žydams iki 10 val.  
ryto draudžiama lankytis viešas turgavietes ir  
krautuves ir ten pirkti.

Žydai, kurie iki 10 val. ryto bus pastebeti  
perkant, bus griežiausiai baudžiami.

2. Šis įsakymas veikia nuo šios dienos.

Kaunas, 1941 m. rugpjūčio 6 d.

Kauno Miesto Srities Komisaras  
(pas.) Cram er  
SA - Oberfuehrer